

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

The Library
(Government Office)

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.Toutes communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impression, devront
être adressées à

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA
CANADA.

ABONNEMENT
Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Étranger (tous les pays)... \$1.50

TARIF DES ANNONCES
Ligne insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 6 "

N. B. — Les annonces de naissance, mariage et obituaire sont insérées au tarif de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (tous les pays) sont reçues exclusivement à la **PERMANENCE FRANÇAISE ET INTERNATIONALE**, 47, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule la monopole et la responsabilité de ce service.

Rues Main, York et Port. Ordres par la poste remplis promptement.

HUDSON'S BAY COMPANY.
The Great Store of the Great West.
Incorporated in Canada.

Nous vendons tout, pour boire, manger et se vêtir.

UNE GRANDE EXPOSITION DE MARCHANDISES EN CUIR

TOUTE LA LIGNE D'ARTICLES NECESSAIRES AU
Voyageur.

Il faut voir cet assortiment: choix varié: tous prix.

LISEZ:

VALISE de	\$ 3.00 à \$ 10.00
SACS	1.75 à 7.00
GLADSTONES	2.50 à 24.00
SACS à tout mettre	10.00 à 24.00
ETUI à télescope	.60 à 3.00

EMPLOYEZ LES ALLUMETTES "EDDY."

Comparez les à d'autres et vous vous convaincrez de la supériorité des allumettes "EDDY."

En vente partout

La Poudre à Pâtisserie
"WHITE STAR"
Est employée par les meilleurs des ménagères et reconnues par toutes comme la meilleure.

G. Olafson & Co. FARINE SON ET GRAIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Prix plus raisonnables que n'importe où ailleurs.

VIN DE CALIFORNIE

Claret Extra La doz. de grande bouteille	\$4.50
Hock " " " "	\$5.50
Riesling " " " "	\$5.00
Zinfandel Extra " " " "	\$5.00
Sauterne " " " "	\$5.50
Calawba Sec. " " " "	\$6.00
Catawba Sucré " " " "	\$6.00
Port Sucré " " " "	\$7.00

THE RICHARD, BELIVEAU COY. LTD.

Importateur de Vin Liqueurs et Cigares.

330 Rue Main - Winnipeg.

VIS-A-VIS DE LA RUE NOTRE DAME EST.

Ecurie de Jordan

Arthur F. Pigott, Prop.

Tel. 780

Par heure, 7 à 10 h. \$1.00

Par heure 10 à 12 h. \$2.00

Une heure et 3 minutes \$1.50

Une heure et 35 minutes \$2.00

A la gare \$1.00

De la gare \$1.50

IL FAUT Y VOIR DE SUITE

Soignez votre rhume, dès les premiers symptômes. Une cuillerée de BAUME RHUMAL prévient la consommation, conséquence inévitable d'un rhume négligé.

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOC DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

ANCIEN BUREAU DU DR. DAME

120 BLOC MCINTYRE

WINNIPEG

TELEPHONE 39.

BUREAU

Heures de Consultation: 1-6 P.M.

RESIDENCE AVENUE PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a.m. et 7 à 9 p.m.

TELEPHONE privé et pour la nuit 1647

PHARMACIE

BERTRAND

J'ai l'honneur d'annoncer à la population française que j'ai acheté un assortiment complet de Pharmacie: médicaments, remèdes, articles de toilette; je donnerai à la clientèle une rigoureuse attention. Prescriptions remplies avec un soin minutieux.

Arthur Bertrand,

Successor de Rowland Dixon,

370, rue Principale.

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE,

ETC., ETC.

BLOC MCINTYRE,

Chambre 312

Winnipeg.

Telephone, 334.

AVIS

Dr. W. Z. Peatman

Ex Médecin et Chirurgien résident de l'Hôpital Saint-Boniface à la place d'annoncer à la population canadienne française qu'il a ouvert un bureau, au numéro 320, Main Street Winnipeg au dessus du magasin Burke et la pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway.

Heures de Bureau: 9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m. 7 à 9 p.m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

Service de Jour et de nuit.

ALF. J. ANDREWS. FLETCHER ANDREWS

JOSEPH BERNIER.

ANDREWS, ANDREWS & BERNIER,

AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 363, rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 437.

R. de P. No. 1289

Dr. J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

Heures de Bureau: 8 à 9 a.m., 12 à 2 et 6 à 8 p.m.

Winnipeg, No. 663, Rue Main

Phone 1061. Heures de Bureau, 3 à 5 p.m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital St. Boniface.

DOCTEUR DAME

ST-CHARLES, MAN.

Le Docteur Dame, de retour des Indes Occidentales, tiendra provisoirement un bureau à sa résidence de St-Charles.

Lumières Améliorées!

Une nouvelle invention d'Europe vient d'arriver jusqu'à nous. C'est une invention électrique pour modifier les lampes électriques dans les bibliothèques et les bureaux. C'est un don de bronze qui jette une douce lumière sur tous les objets de l'appartement. Voyez notre vitrine sud, le soir.

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

404 Rue Principale, Winnipeg - Man

On parle Français.

MAISONS A VENDRE A

Saint-Boniface

3 cottages, 4 chambres, Prix \$800.00 chacun, 1 autre maison de 6 chambres, Prix \$1,200

THEO BERTRAND.

HOTEL DE VILLE

LES DERNIERS COUPS DE CANON

La campagne électorale tire sur sa fin. Cette campagne a été longue; elle a été l'occasion de rencontres très vives.

Elle a aussi fait jaillir la lumière sur bien des caractères. Nous savons que nos adversaires n'étaient pas scrupuleux mais nous n'avons jamais cru qu'on irait si loin dans la voie du mensonge et de la dissimulation, de la calomnie et de l'outrage.

N'importe.

Nos adversaires ont eu face d'eux, pour lundi, une terrible échéance.

Nous rendons un hommage reconnaissant à nos amis pour la lutte admirable qu'ils ont.

Le choc est rude. La résistance est formidable.

Mais, encore quelques jours, quelques heures de travail et la victoire est à nous.

FAIBLESSE CHEZ LA FEMME

La faiblesse chez la femme disparaît rapidement si elle suit un traitement avec les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. Echantillon envoyé sur réception de 2c. Adressez LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, Montréal.

GRANDE ASSEMBLEE

Grande assemblée générale du com 16 samedi prochain, à Saint-Norbert, à 8 h. p.m., à la salle d'agriculture.

Tous sont cordialement invités.

M. Chevrier est aussi invité avec ses amis.

Rendons-nous en foule à cette assemblée qui sera le dernier comp de canon de la campagne.

LE SUCCES EST GARANTI

Contracter un rhume n'est rien lorsque l'on a, à portée de la main, un remède, sûr, prompt et efficace comme le BAUME RHUMAL. Le danger consiste à prendre des remèdes qui ne conviennent pas au traitement. Le BAUME RHUMAL seul offre toutes les garanties de succès.

La Conduite de M. Greenway à l'égard des Catholiques.

M. Greenway commence par nous promettre, en 1888, qu'il ne touchera pas à nos institutions.

Il viole sa parole en 1890, et nous enlève nos écoles et l'usage officiel de notre langue.

Quand le Conseil Privé rend son jugement, en 1895, disant que la législation de M. Greenway est injuste et que les griefs des catholiques sont bien fondés, le gouvernement d'Ottawa (alors un gouvernement conservateur) rend un arrêté ministériel par lequel il oblige M. Greenway de nous rendre justice.

M. Greenway par la bouche du lieutenant-gouverneur ouvrant la session d'alors, répond comme suit.

"Ce n'est pas l'intention de mon gouvernement de modifier sa détermination de maintenir le présent système d'écoles publiques."

Plus tard, en 1896, il bécote le fameux et soi-disant règlement qui a été condamné par le Pape, et qui ne nous rend rien.

Cependant, quelques-uns de ses partisans acharnés répandent le bruit qu'il fait des concessions et que par là il viole la loi.

Il répond dans un discours, en 1899, que ses intentions et sa politique sont toujours les mêmes, et il ajoute que toute violation de la loi et des règlements sera punie.

"Ce que le gouvernement peut faire et veut faire, c'est de confisquer l'octroi législatif si la loi ou les règlements sont violés."

C'est clair, n'est-ce pas.

Ainsi d'avance, M. Greenway dit qu'elle signification il donnera un verdict du peuple et celui-ci vote pour lui; il comprendra, dit-il, que le peuple veut le

maintien du système; l'aprouve et il le maintiendra.

Et bien! après de telles déclarations, ce serait de notre part bien mal comprendre notre devoir que de voter pour ses candidats et de lui donner ainsi cette confiance dont il abusera pour nous écraser encore une fois.

Pain-Killer est la véritable remède qu'il faut avoir dans toutes les familles. Pour coupures, brûlures, meurtrissures et entorses, imbibez un linge dans du Pain-Killer, appliquez-le à la partie malade et la douleur disparaît. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, celui de Perry Davis. 25c. et 50c.

Pols dans le Comte de St-Boniface

Division No 1, à ou près de la maison de J. H. McGrath, pont Lonise.

Division No 2, à ou près de la maison de J. B. Couture.

Division No 3, à ou près de la maison de Edmond Marcoux.

Division No 4, à l'Hotel de Ville.

Division No 5, dans la bâtisse de Manitoba.

Division No 6, à ou près du bureau de Thos. Berry, Norwood.

Division No 7, à ou près de la maison de J. Ranger.

Division No 8, à ou près de la maison de J. P. Dumas.

Division No 9, à ou près de la maison de Antoine Vermette.

Division No 10, à ou près de la maison de Pierre P. Sutherland.

Division No 11, à ou près de la maison de François Roy.

Division No 12, à ou près de la maison de John Drever.

Division No 13, à ou près de la maison de Euclide Olivier.

Division No 14, à ou près de la maison de Arthur Lemoine.

Comparons

Le chiffre des octrois scolaires accordés par le gouvernement Greenway pour les années 1897, 1898, 1899, s'élève à \$530, 129, 98

Le chiffre des octrois scolaires accordés par le Gouvernement Roblin en 1900, 1901 et 1902 s'élève à \$686, 293, 92 augmentation de 29 par cent, ou \$156, 163, 99.

Les livres d'écoles en usage sous le gouvernement Greenway étaient une véritable diagra.

Le gouvernement Roblin, nous a donné une splendide série de livres d'écoles.

Le gouvernement Greenway chargeait les cultivateurs de taxes; le gouvernement Roblin diminue ces taxes et donne aux cultivateurs un collège agricole.

ROBINSON & CIE LTD

Prix Speciaux

UNE GRANDE VENTE DE TOILES, ETC., A DES PRIX SPECIAUX

MATINEES: Une exposition de matines délectables; patrons à ravir.

SOIES, Mousselines, Dresde, Chambray, à 35c.

ZEPHYRS, Mousselines et Chambray tous genres, toutes couleurs.

30c. Pour 15c.

25c. Pour 12c.

20c. Pour 10c.

Tout dans la ligne des vêtements d'été Prix réduits.

Robinson & Cie Ltd.

400-402 Rue Main.

THE LIQUOR LICENSE ACT

The following application for a Wholesale license has been received and will be considered by the Board of License Commissioners for the District No. 3 in the Town of St. Boniface, on Wednesday the 15th day of July A. D. 1903, at the hour of 7 P. M.

M. Edmond Gervais Wholesale Licensee, at St. Agatha.

J. PERRIER, Chief License Inspector.

Dated at St. Boniface this 14th day of July A. D. 1903.

MISE EN SAC

Nous prenons autant de soin pour mettre notre farine en sac que nous en prenons à la fabriquer. En résumé toute les phases qui transforment un blé de première qualité en farine superfine sont l'objet d'un soin continu de notre part. La Farine OGILVIES HUNGARIAN est la Meilleure.

THE OGILVIE FLOUR MILLS CO. LIMITED

C'est une mauvaise économie que d'acheter du thé médiocre lorsqu'on peut se procurer du thé Blue Ribbon à un prix raisonnable.

VENTE GIGANTESQUE DE MARCHANDISES SECHES

T. Finkelstein


A acheté à prix très réduit le magasin de E. B. Nash & Co. Ce qui veut dire que des ventes à prix très réduit ont lieu aux endroits suivants:

274 Rue Main, sud, à côté du Scott Furniture Store.
112 Isabell St., entre les rues Bannatyne et William.
676 Rue Main nord, trois portes du Tecumseh house.

C'est le meilleur assortiment de nouveautés jamais vendu à Winnipeg. Si vous voulez acheter des marchandises à moitié prix venez de suite; soies, bas, rubans, colons, indiennes, etc., tout à moitié prix.

T. FINKELSTEIN WINNIPEG.

LE GRAND MAGASIN DE
Chez Steele MEUBLES
DES FAMILLES



Quand vous viendrez à l'Exhibition, n'oubliez pas de venir nous voir, vous trouverez de beaux meubles qui embelliront vos maisons. Nos prix sont les plus bas.

The C. R. Steele Furniture Co.
298 RUE PRINCIPALE

Le Manitoba.

Mardi, 15 Juillet 1908

Notes Politiques

M. Greenway est le persennel de notre race. C'est embrasser sa bête que de voter pour lui.

Voter pour les candidats de M. Greenway, c'est comme si vous votiez pour M. Greenway lui-même!

Dans les autres élections, il y en a qui ont voté pour M. Greenway et ses candidats.

Savez-vous ce qu'on en a dit dans les autres provinces?

On s'est servi de cela pour affirmer que nous étions contents du sort que nous a fait M. Greenway par sa législation scolaire. On dira la même chose encore s'il y a des candidats français de M. Greenway élus.

Évitons ce déshonneur car c'est véritablement un déshonneur de faire dire pareille chose de nous! Votons cette fois avec élan et unanimité contre les candidats de M. Greenway. Rachetons notre honneur.

D'autant plus qu'on n'a rien à reprocher à M. Roblin, qui nous traite bien et maintient notre recours au fédéral contre l'injustice qui nous a été faite en 1890 par la législation de M. Greenway!

M. Greenway et ses amis firent autrefois de belles promesses aux électeurs catholiques de la province.

Ces messieurs devaient respecter nos institutions et nos comités français! Arrivés au pouvoir, ils n'eurent rien de plus pressé que de violer leurs promesses; ils les violèrent encore si vous les remettez au pouvoir.

C'est à Saint-François Xavier que ces promesses furent faites. Électeurs de Saint-François-Xavier et des environs, rappelez-vous-en.

M. Caron, dans le temps sut faire son devoir et vous avertir.

On doit s'apercevoir aujourd'hui qu'il avait raison. Qu'on se range à ses côtés cette fois sans hésiter et en masse.

Les catholiques des autres comités peuvent profiter, eux aussi, de la leçon.

Comités détruits, institutions renversées, injustices flagrantes à notre égard, voilà le bilan de M. Greenway et des siens, malgré leurs solennelles promesses.

C'est la même tactique aujourd'hui; ils font encore des promesses; ils les violeront encore, une fois qu'ils auront eu vos votes. Défiez-vous! Votez contre les candidats de M. Greenway!

L'Echo rugit de ce temps-ci; son rédacteur ne se contentait plus; l'insulte suite de son individu et va s'étaler dans sa feuille en colonne serrée. Après tout c'est bon signe. On voit par là que ses affaires ne vont pas à son goût.

Faudrait pourtant qu'il en prenne son parti, M. Roblin va remporter les élections. Les candidats conservateurs seront élus.

M. Roblin a fait le bien de la province. Il a doté le pays d'un chemin de fer indépendant, qui a donné des réductions de tarif dont les cultivateurs ont bénéficié.

M. Roblin n'a pas fait de distinction entre les races ou les croyances quand il s'est agi d'accorder des faveurs au peuple.

Les ministres du gouvernement ont honoré nos centres français de leur présence et sont venus nous donner des explications sur leur politique. Ils ont proclamé que les électeurs français comptaient pour quelque chose dans le développement des intérêts nationaux. Jamais M. Greenway n'en a

fait autant. Ce n'est pas lui qui daigna s'occuper de nous, excepté pour nous persécuter, de loin, du bout d'un bâton!

Quelle meilleure preuve de leurs sympathies les ministres pouvaient-ils nous donner? Vous les avez entendus, électeurs de cette province. Vous avez pu apprécier leurs efforts, leurs voix honnêtes, leur intelligence et leurs succès dans la gouvernance du pays. A quoi bon mettre à leur place des hommes comme M. Greenway, des hommes qui sont répudiés par leurs propres gens!

Répudiez-les, vous aussi, électeurs de nos comités; votez contre les candidats de M. Greenway et pour ceux qui voient l'avenir de la province dans le maintien au pouvoir de M. Roblin.

M. Roblin a fait des travaux publics dans nos cantons; il a donné une école normale à Saint-Boniface, il nous a donné un comité français de plus.

M. Greenway, lui, nous refusait tout cela; il a réduit le nombre de nos comités.

Voilà donc pour celui qui nous favorise et non pour celui qui nous blesse et nous refuse simple justice.

Les électeurs de Saint-Boniface ne voteront assurément pas pour un étranger au comté! M. Chevrier n'a rien de commun avec nous!

Nos adversaires ont voulu, morceler et nous enlever le seul comté où nous avons la chance d'être un député français pour les communes d'Ottawa.

Ils ont voulu faire comme M. Greenway avait fait; nous réduire à rien, nous défranchiser. Par tous ces faits, on peut juger de M. Greenway à notre égard, s'il revient au pouvoir.

Mais il n'y reviendra pas si vous votez contre lui.

Et vous voterez contre lui et ses candidats!

M. Greenway a souvent affirmé que s'il revenait au pouvoir il ferait exécuter dans toute sa rigueur la loi scolaire, son indigne loi scolaire!

Tout ce que disent aujourd'hui ses candidats n'est que pour vous tromper.

Encore une fois, défiez-vous. Qui a trompé, trompera encore.

La politique de M. Roblin de donner un collège d'agriculture à la faveur de la classe agricole.

EN GARDE!

Nous mettons nos amis en garde contre les menteurs perfides que nos adversaires pourraient inventer pour les dernières heures de la bataille.

Attendons-nous à tout. Soyons prêts à tout combattre.

Que nos agents dans les polls se familiarisent bien avec la loi; que nos comités aient l'œil au guet.

Nous ne visons personne en particulier. Seulement nous savons que les canalleries d'élection sont nombreuses. C'est pourquoi nous disons aux autres: Attention!

Des centaines de personnes sont d'accord sur le fait que le Pain-Killer a soulagé plus de douleurs que n'importe quel autre remède. Il est sans égal pour la diarrhée et la dysenterie. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer.

M. CARON

M. Caron tiendra des assemblées politiques à Saint-Eustache, le 17, et à Saint-François-Xavier le 18 courant.

Pour l'Exposition.

M. Joseph Brisson, de La Broquerie, a une vache qui va enrichir vite; cette vache lui a donné trois belles génisses. M. Brisson doit le montrer à l'Exposition de Winnipeg.

DANS SAINT-BONIFACE

Encore quelques jours, et ce sera fait.

M. Bernier veut son mandat renouvelé, et ses adversaires acquiescent à leurs dépens une idée plus exacte de la dignité morale du comté. C'est-à-dire que nos adversaires s'aperçoivent qu'une bonne politique vaut toujours mieux que les expédients et qu'une discussion honnête et franche vaut mieux que les violences.

Il semble qu'on veuille empêcher M. Bernier de prendre la réplique à la fin des assemblées. On a tenté l'expérience à Saint-Vital, vendredi dernier. L'expérience a misérablement avorté.

Des cris importés de Saint-Boniface ont voulu à un moment faire assés de tapage pour couvrir la voix de M. Bernier.

M. Bernier a parlé quand même et ses amis ont agi avec énergie pour balloigner les haricots. La population de Saint-Vital a regretté cette affaire montée par quelques... (?) de Saint-Boniface.

Après l'assemblée M. Chevrier a cru nécessaire de dégager ses responsabilités de tout ce tohu-bohu. Nous est avis qu'il aurait pu au moins essayer de l'empêcher. Au reste c'est son affaire. Ce sera aussi l'affaire des électeurs de Saint-Vital de lui prouver lundi que les insultes à toute une population ça paient cher.

Samedi, des circulaires annonçaient une grande assemblée au comté de M. Chevrier. Un M. Laurier, cousin ou neveu de sir Wilfrid, devait adresser la parole.

M. Laurier a parlé! Comme preuve que M. Laurier ne connaît encore que vaguement les hommes et les choses de notre province, il a successivement pris M. Bernier pour M. Fournier et M. Prud'homme pour M. Roy!

Quelques jours auparavant, parlant à Saint-Charles, il reprochait à notre ami M. Caron de n'avoir rien fait pour son comté pendant les quatre années qu'il avait passées à la chambre. Or le comté d'Assiniboia est un comté nouveau et M. Caron n'a jamais encore été député de sa vie! Il ne le sera que le 20 prochain. Nous suggérons très cordialement à M. Laurier qu'on a beau être neveu ou cousin de premier ministre, il faut encore savoir ce qu'on dit. Les étrangers et les nouveaux venus gagnent toujours à écouter d'abord.

M. Roy a aussi parlé. Nous ne donnerons pas de résumé de cette harangue. Le public doit tout avoir ou rien. On n'a pas droit de tronquer des paroles chefs-d'œuvre! Nous apprenons-nous avec plaisir que ce discours sera imprimé en lettres d'or et relié en cuir de luxe!

Sur la couverture du livre on mettra la devise de M. Roy. "Le pouvoir est ma boussole."

Comme le livre pourrait enlever vite, nous nous inscrivons d'avance pour un exemplaire.

Cette assemblée, faite en plein comté de M. Chevrier, se composait d'un auditoire où les amis de M. Bernier étaient aussi nombreux que les autres.

A lundi, messieurs!

DANS CARILLON

Nous apprenons avec plaisir que les chances de notre ami M. Prefontaine sont excellentes. Nous encourageons nos amis de la-bas à ne pas ralentir d'une minute dans le travail ardu qu'il se sont imposés depuis le commencement de la campagne.

Nous comptons sur le patriotisme de tous pour donner à M. Greenway la défaite que ses méfaits lui ont méritée.

Soyons des hommes de cœur, d'honneur et de conscience. Souvenons-nous!

LE VOICI

Le véritable remède contre les rhumes opiniâtres et recommandé par tous les médecins c'est le BAUME RHUMAL.

ASSINIBOIA

Nous apportons à M. Caron le tribut de nos félicitations pour la lutte si vaillante qu'il fait dans Assiniboia.

M. Caron est de la race des courageux et des tenaces.

Il est aussi de la race de ceux qui savent que quand une nationalité est lésée elle doit faire la guerre à ses persécuteurs.

Les renseignements que nous avons d'Assiniboia sont très encourageants. Nous espérons très fermement en la victoire de M. Caron.

Électeurs d'Assiniboia, votez pour M. Caron, qui sera une précieuse acquisition pour notre Législature Provinciale et surtout un défenseur zélé de ses compatriotes.

M. Greenway nous avait tout promis, il nous a tout oté, il ne veut rien nous rendre!

La Verandrye

La bataille est vive dans ce comté. M. Lanson fait une lutte terrible à M. Lagimodière et ses chances de succès sont excellentes.

M. Lagimodière, le député actuel du comté, a rencontré son adversaire plusieurs fois et a pu faire la discussion. Le fait de supporter M. Greenway a fait un grand tort à M. Lagimodière.

Greenway, nous n'en voulons pas! Électeurs de La Verandrye, votez contre Greenway!

DANS MORRIS

Électeurs du comté de Morris, si vous votez pour M. Comeault, vous voterez vous le savez, pour un homme sans aptitudes parlementaires, incapable d'agir, incapable surtout de faire un discours en Chambre.

Le candidat français de M. Greenway dans Morris n'a absolument aucune préparation préliminaire aux fonctions auxquelles il aspire; il n'a pas d'idées raisonnées sur la politique. Tout ce qu'il en sait, il l'a lu dans l'Echo de Manitoba.

Une belle école en vérité! Nullité politique et ami de M. Greenway, voilà les deux titres qui coiffent le mieux M. Comeault.

Il nous faudrait pourtant des hommes capables de nous défendre à la Législature!

Il nous faudrait pourtant des hommes assez courageux pour regarder nos adversaires dans les yeux et leur dire carrément leur fait!

N'OUBLIEZ PAS!

N'oubliez pas que M. Greenway n'est jamais venu nous voir. La seule fois où il est venu à Saint-Boniface, ce fut pour faire des promesses à Mgr. Taché, promesses, qu'il viola ignominieusement plus tard!

N'oubliez pas que M. Greenway enlevait l'école d'une de nos écoles parce que le curé avait confesé les enfants dans cette école, en hiver, entre midi et une heure!

N'oubliez pas que M. Greenway disait la dernière fois qu'il parlait de la question des écoles, que sa loi resterait ce qu'elle est et que s'il revenait au pouvoir il l'appliquerait dans toute sa rigueur!

N'oubliez pas que les candidats français, qui ont honte de leur chef Greenway, iraient quand même l'appuyer en chambre, s'ils étaient élus!

N'oubliez pas de voter contre les candidats de Greenway lundi prochain.

Un indice

Hier, M. Greenway parlait à Killarney, avec son candidat. Il y avait là M. T. M. Daly et le candidat conservateur. Quand l'assemblée se dispersa le candidat conservateur et M. Daly firent l'objet d'enthousiastes vivats. Et pas un cri pour Greenway et son homme!

BY MAIL, 3000 LAKE, WAGHORN'S GUIDE

Les Pains à sortir de leur lit.

M. J. D. Cameron, le principal lieutenant de M. Greenway, a fait un discours à Winnipeg, lundi soir.

Il a parlé avec plus de fanatisme que jamais.

Voici quelques-unes de ses phrases: "Notre politique sur la question des écoles est très simple: nous nous proposons de laisser la loi telle qu'elle est."

"Si la réponse de M. Roblin aux catholiques de Winnipeg pouvait signifier quelque chose c'est que si M. Roblin découvrait qu'il a autorité pour remédier aux soi-disant griefs de la minorité, M. Roblin remédierait à ces griefs."

Ainsi, électeurs, vous le voyez d'un côté M. Cameron déclare que le parti auquel il appartient ne fera rien et que M. Roblin au contraire fera quelque chose: s'il le peut pour les catholiques.

M. Cameron, en voulant nuire à M. Roblin parmi les protestants, rend hommage aux bonnes dispositions de M. Roblin à notre égard.

Qu'en dites-vous candidats de Greenway? Qu'en dites-vous électeurs?

M. L'ABBÉ BELLAVANCE

M. l'abbé Bellavance, malade depuis plusieurs mois au palais archiepiscopal, est mort dimanche matin.

Cette nouvelle a causé un vif regret parmi le clergé, où le jeune ecclésiastique n'avait que des amis affectueux. Le défunt avait un caractère très riche, du talent, des manières; on l'aimait. On prévoyait déjà en lui le prêtre zélé, affectueux, porté au dévouement.

Fou M. Bellavance avait 25ans; il était fils de M. Georges Bellavance, de Letellier. Il fit ses études au Collège de Saint-Boniface. Ses professeurs et ses anciens compagnons de classe se rappellent encore le charme de son commerce.

Les funérailles ont eu lieu mardi à 9 heures à la cathédrale. Le R. P. Drummond, S.J., officiait assisté de M. l'abbé Trudel comme diacre et de M. l'abbé Hogue comme sous diacre.

Mgr. l'Archevêque a fait lui-même la levée du corps; le R. P. Hudon, recteur du collège, a chanté l'absoute.

Porteurs du poêle: MM. les abbés Courcoux, Prud'homme, Périsset, Poitras et deux frères du défunt, MM. Ovide et Norbert Bellavance.

La famille était présente; aux stalles du chœur on voyait plusieurs prêtres, dans la nef, une foule nombreuse.

M. l'abbé Bellavance touchait au terme de ses études théologiques. Il devait bientôt être fait prêtre.

Nous prions sa famille d'agréer nos condoléances, aussi vives que le cœur peut les éprouver.

Frappé de Paralyse

POUVAIT A PRINCE MARCHER, ET ÉTAIT ABANDONNÉ PAR LES MÉDECINS. UN CAS EXTRAORDINAIRE. L'HOMME CROIT MAINTENANT QUE SA VIE A ÉTÉ SAUVÉE PAR LA

Dr Chase's Nerve Food

M. Jas. A. Deal, respectable citoyen de Bridgewater, N. S., écrit: Il y a à peu près un an, je fus atteint par la paralysie, qui me mit dans une pénible position. Pour comble de malheur, la grippe, me saisit et ébranla beaucoup mon système nerveux. Je pouvais à peine marcher ou parler; mes pieds étaient en partie paralysés, mon sang circulait mal et je ne pouvais travailler.

Je commençai l'emploi de la Nourriture des Nerfs du Dr Chase et persévéré; maintenant je travaille. Ma guérison a été remarquable. C'est une surprise pour tout le monde de me voir de nouveau au travail. Ce remède a complètement refait mon système. Je repose bien, ma circulation est normale et j'ai bonne santé. Mon appétit est bon; j'ai considérablement engraisé.

Les résultats que j'ai obtenus de l'emploi du Dr Chase's Nerve Food sont merveilleux et je crois que je dois la vie à ce remède. Publiez cette lettre si vous le voulez, afin qu'elle serve aux autres pour reconstruire la santé.

Dr Chase's Nerve Food, 50 cts la boîte, six boîtes pour \$2.50 chez tous les marchands ou chez Edmondson, Bates & Co, Toronto

M. THOS. CHASSE

Victime du Rhumatisme

Récupère la santé et la vigueur par l'usage des

Pilules de Longue Vie

DU CHIMISTE BONARD.

Si vous souffrez du rhumatisme, suivez l'exemple de M. Chasse, employez un remède qui purifiera votre sang, éliminera les acides et poisons de votre système, qui assurera le bon fonctionnement des reins et comme lui, vous obtiendrez une guérison permanente.

N'essayez pas de guérir le rhumatisme en employant des lotions ou liniments; ces applications vous donneront, peut-être, un soulagement temporaire, mais la maladie s'aggravera certainement et passera à l'état chronique.

Des milliers de personnes ont été guéries du Rhumatisme, des maladies des Reins et de la Vessie par l'usage des Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard, et vous n'avez aucune raison de souffrir tandis que ce remède est à votre portée.



"Victime de rhumatisme depuis plusieurs années, j'étais devenu faible et irritable et je passais rarement une journée sans endurer des douleurs dans les membres et dans le dos. Tous les remèdes patentés et prescription de médecins ne causant qu'un soulagement temporaire de mes douleurs et j'étais devenu si faible et souffrant qu'il m'était impossible de travailler. J'étais sous l'impression, comme beaucoup d'autres victimes du rhumatisme, que je ne pourrais me guérir que par l'usage de remèdes externes et ce n'est qu'après avoir obtenu une guérison permanente avec vos Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard, et j'ai constaté mon erreur. J'aurais beaucoup éprouvé de souffrances si j'avais employé vos pilules dès le début de ma maladie. J'ai fini ma dernière boîte de vos pilules le mois dernier, et j'ai repris mon ouvrage et je ne me suis jamais porté aussi bien."

THOMAS CHASSE,
St. Anaclet, Qué.

Quelle que soit votre maladie, adressez-vous à nos Médecins Spécialistes, décrivez leur vos symptômes, ils vous écriront et vous diront quelle est la cause de votre maladie et ce que vous devez éviter et le traitement que vous devez suivre pour reconstruire la santé.

Vous pouvez les consulter gratuitement soit par lettre ou à leur bureau, No 367 rue St Denis, où ils vous recevront de 1 à 3 heures et de 6 à 8 heures p. m.

Les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard se vendent dans toutes les pharmacies et épiceries, aux prix de 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50. Si votre fournisseur habituel ne les a pas nous les envoyons franco sur réception du prix.

Cie Medicale Franco-Coloniale

988 Rue St Denis, Montreal.

NETTOYAGE DE TAPIS

POSAGE DE TAPISSERIE

RIDEAU DE DENTELLE NETTOYÉS ET POSÉS

MEUBLES

DÉMÉNAGÉS EMPAQUETÉS ET EMMAGASINÉS.

WILL G. FURNIVAL

313 Rue Principale Phone 2941

SUITE D'EXCES DE FATIGUES.

A ceux qui sont épuisés par un excès de fatigues, les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard rendent la force, la santé, la vigueur. Échantillon envoyé sur réception de 2c. Adressez LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, Montréal.

HOTEL IROQUOIS

EN FACE DE L'HOTEL

DE VILLE, WINNIPEG

M. LOUIS CARDINAL, PROP.

M. Louis Cardinal, autrefois du Portage du Rat, a le plaisir d'annoncer au public français qu'il a acheté cet hôtel, et le a habillé royalement, y trouvera tout le confort déirable. Pension de première classe. Prix modéré. Liqueurs et cigares de choix

UNE VISITE EST SOLICITÉE!

LOUIS CARDINAL PROP.

L'EXPOSITION

L'exposition de Winnipeg s'ouvre lundi prochain. Cette exposition augmente tous les ans. L'année dernière on a collecté \$42,000 d'entrées aux portes des terrains. Plus de 100,000 ont assisté à cette exposition. Tout sera intéressant cette année sur les terrains. Ne manquons pas de faire une visite au pavillon de notre hospital.

OFFICIAL 2225 WAGHORN'S GUIDE, 56

To Cure a Cold in One Day

Take Laxative Bromo Quinine Tablets. *E. W. Brown*

Seven Million boxes sold in past 12 months. On every box 25c.

President,

Governor,

Toujours Triomphant

M. Roblin est resté en triomphante perle. Partout il reçoit les plus sages indications de succès.

L'Union Métisse

La fête de l'Union Métisse à Saint-Norbert a eu cette année beaucoup d'éclat.

La grande messe été chantée en plein air par M. l'abbé Trudel chapelain de l'Union qui a fait un éloquent sermon et auquel on a présenté une adresse à l'issue de la cérémonie religieuse.

Dans l'après-midi, discours patriotiques et programme de jeux. Honneur à la brave, noble et valeureuse nation métisse.

LE VRAI REMÈDE

Les quintes de toux les plus violentes cessent rapidement dès qu'on utilise du BAUME RHUMAL. Ceux qui toussent trouvent en lui un prompt curatif.

ORDINATION

Dimanche, à la cathédrale, Mgr l'Archevêque confèrera le sacrement de l'Ordre à M. l'abbé Hermidas Hogue.

M. Hogue est fils de M. Adolphe Hogue, de cette ville.

Nous félicitons l'élève et sa famille. Le futur prêtre a fait ses études au collège de Saint-Boniface. Ce sera une recrue précieuse pour notre clergé diocésain.

Les Elections au Manitoba

(Du Journal de Montréal)

La province des prairies est aujourd'hui en pleine tourmente électorale. Les deux partis s'y livrent une lutte acharnée sous la direction de l'hon. M. Roblin, premier ministre dans le gouvernement conservateur du jour, et de l'hon. M. Greenway, chef de l'opposition libérale.

Des deux côtés, les candidats sont entrés en campagne, et tout indique que le gouvernement Roblin remportera une victoire signalée.

L'opinion publique est décemment hostile au retour de M. Greenway à la tête de l'administration.

L'ancien premier ministre a contre lui un dossier volumineux où il serait difficile de trouver quelques choses de propre; et puis il n'est plus jeune.

Quand l'électorat lui a signifié son congé, aux dernières élections, il a agi avec sagesse. M. Greenway avait étrangement compliqué l'administration des affaires, surtout au chapitre des octrois de chemins de fer. Il avait, en outre, placé les finances de la province dans un état presque désespéré.

Ses successeurs, l'hon. Hugh John Macdonald d'abord, puis l'hon. M. Roblin, se sont appliqués à démolir les fils de cet échec, ce qui a toutes sortes de manœuvres louches, de transactions véreuses et de fautes administratives avaient ensemencé. Ils ont aujourd'hui la satisfaction d'avoir mis l'ordre dans le cahos primitif.

Les finances ont très bonne figure, et le problème des chemins de fer a été résolu avec une habileté consommée.

M. Roblin a conclu avec les compagnies de chemin de fer les meilleures arrangements possibles. Il a assuré le parachèvement du Great Northern sans qu'il en ait coûté à la province, tout en obtenant une réduction appréciable sur les taux de fret.

Dans les provinces de l'Est, la transaction avait été jugée hasardeuse, tout d'abord; mais les événements en ont démontré l'excellence.

M. Roblin mérite donc que sa politique soit approuvée par l'électorat, et il n'y a pas de doute qu'elle le sera.

Le régime de M. Roblin a été exceptionnellement profitable à la province de Manitoba, exempt de tumulte et de la confusion qui a caractérisé les administrations précédentes.

Il est impossible que l'électorat préfère courir l'aventure d'une nouvelle administration Greenway.

Le régime libéral a fait son temps dans l'ouest.

Winnipeg Theatre.

Une des grandes attractions de la semaine de l'exposition sera la représentation de la Wilbur Comic Opera Co. Des artistes célèbres viendront à Winnipeg. M. Arthur C. Pell est le gérant de cette troupe. Nous avons déjà donné la liste des pièces qu'on jouera. Les sièges s'envolent déjà.

ON EXIGE DE BON

CHEVEUX SUR LE MARCHE

Les cheveux humains se vendent mieux qu'à leur valeur et ne sont distribués en grande quantité. Ces cheveux se trouvent à la vente. Quelques centaines de



garçons de façon permanente les cheveux raides, courbés, etc., et toutes les formes de malades qui font boiter. Ce remède agit immédiatement, des milliers de cas. Les garçons comme ceux que nous recommandons plus bas ont des garanties de succès.

Méthode des cheveux de dix ans

Kendall's Sperm Cure

Dr. B. J. Kendall Co., Messieurs: Il y a quelques années j'employai votre remède

sur un cheval qui avait les cheveux, et ce remède a agi merveilleusement, car j'étais affecté par le cheval depuis sa naissance. C'est-à-dire depuis 10 ans. J'ai maintenant un cheval qui se blesse en tombant d'un pont: je vais lui faire faire une cure de votre remède. Si vous plaît, envoyez-moi un exemplaire de votre traité "Treatise on the Horse and his Diseases". Votre tout dévoué,

CLARK C. PONT.

Prix \$100 six pour \$5. Comme remède c'est sans égal. Demandez à votre pharmacien le Kendall's Sperm Cure; aussi le Traité on the Horse; s'adresser gratuitement.

DR. KENDALL CO. Keokuk Falls, W.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—La température est très belle; un peu de pluie cependant ferait grand bien.

—On annonce de nouvelles constructions à Saint-Boniface. Tant mieux.

—Des équipes de travailleurs passent en ce moment dans nos rues pour couper les mauvaises herbes.

—M. Théophile Bertrand, le greffier de notre ville est attendu ici d'ici à quelques jours.

—M. Denis D'Aoust déménagera son écurie de louage, au 1er août, sur la rue Garry.

—M. M. Gédéon et Flavien Couture sont partis samedi dernier pour un voyage d'affaires dans la Province de Québec.

—Madame A. J. H. Dubuc, de Winnipeg, donnera mercredi un thé en l'honneur de sa sœur Mde

Trudeau, de Montréal, actuellement en visite à Winnipeg.

—M. Joseph Prud'homme, fils de M. le Juge Prud'homme, et mademoiselle L. Prud'homme, aussi fille de Bon Homme, arrivent de Montréal à Saint-Boniface mercredi dernier.

—L'Ecole Normale, avec sa tour et ses décorations, présente au joli coup d'oeil. Quand le gouvernement aura garni cet immeuble et l'aura doté d'un cabinet de physique et de chimie, il aura accompli oeuvre de bien à Saint-Boniface.

—Les dames patronesses de l'Hôpital reçoivent avec plaisir tous ceux qu'on voudra bien leur faire pour les tables de leur pavillon, à l'exposition. Ces dons peuvent être envoyés chez M. F. Jean, de cette ville.

—Mlle Orelie Gareau de Montréal est en visite chez ses frères M. O. A. Gareau et Arthur Gareau, marchands de Winnipeg.

—La Société Française "La Gauloise" donnera cette année son banquet annuel à l'occasion de la Fête Nationale le 19 juillet à 7 heures du soir, à la grille du restaurant Marigot. Tous les Français et amis de la France sont instamment priés d'y assister et de donner leur nom avant le samedi, 18 juillet, à M. de la Giclaie, 515 Main St. Les dames seront les bienvenues.

—La semaine prochaine étant la semaine de l'exposition le magasin de nouveautés et merceries de St. Boniface "Le Bazar" sera ouvert de 7h. a. m. à 9h. p. m. tous les jours, les visiteurs qui voudront un choix de souvenirs et cadeaux pourront faire une visite au "Bazar" Rue Dumoulin; beaucoup de marchandises nouvelles pour cette semaine. Pour les messieurs: l'atelier de barbier dans le sous-basement du Bazar, sera ouvert aux mêmes heures; la vous pourrez vous procurer des cigares importés et domestiques, cigarettes, tabacs, pipes, cannes, gazettes etc. etc. Toujours au Bazar Rue Dumoulin St. Boniface. M. Leclerc se tiendra au magasin et M. Z. Ouellette, sera à l'atelier de barbier.

A VENDRE

Maison neuve avec améliorations, modernisée. Rue Notre-Dame, Saint Boniface.

J. LECOMTE.

MALADIE DES NERFS

Les Filles de Longue Vie du Chéniste Bonard guérissent les maladies nerveuses en tissant les nerfs. Le baillon envoyé sur réception de 25. Adresser à La Cité Médicale Franco-Coloniale, Montréal.

M. Blair à demi-tour.

On annonce la démission d'un autre ministre du gouvernement fédéral, l'hon. A. G. Blair. M. Blair aurait démissionné pour divergence d'opinion avec ses collègues sur la question du Grand Tronc.

ON DEMANDE Une institutrice ou instituteur diplômé pour l'école St. Germain No 969, St-Boniface.

P. CHAPUT, Sec. Trés.

Nichol P. O. Man.

Perdu

Un jeune bichou, la face blanche, de gros poil, avec une marque sur l'épaule, la croix, âgé de 5 à 6 ans, les deux pieds de devant entrés en dedans; pour donner quelque chose de précieux, les derniers renseignements reçus: la jument a été vue à Saint-Norbert. Une récompense libérale sera donnée à toute personne qui la ramènera à Saint-Boniface ou qui la gardera chez lui.

FRANÇOIS-BRUNSTEAU.

Saint-Boniface.

NOTICE

NOTICE is hereby given that, as provided by the Manitoba Election Act, M. Joseph Berrier has appointed Mr. Louis Laurendeau his election agent, and Mr. Horace Chénier has appointed Mr. Romuald Guilbault his election agent for the election which will take place in the constituency of St. Boniface on the 20th day of July 1903.

CLEOPHAS MARCOUX, Returning officer for the Electoral Division of St. Boniface.

La perte d'appétit et la débilite générale sont promptement surmontées quand on fait usage de quelques bouteilles d'huile de foie de morue de "The D. & L." fabriquées par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

GRATIS UN
livre
des nerfs et une
bouteille d'huile de
foie de morue sont
envoyés gratuitement à
celui qui en fait la
demande, aux pauvres surtout. **ROENIG**
MED. CO. 100 rue Lake Chicago.
En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la
bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

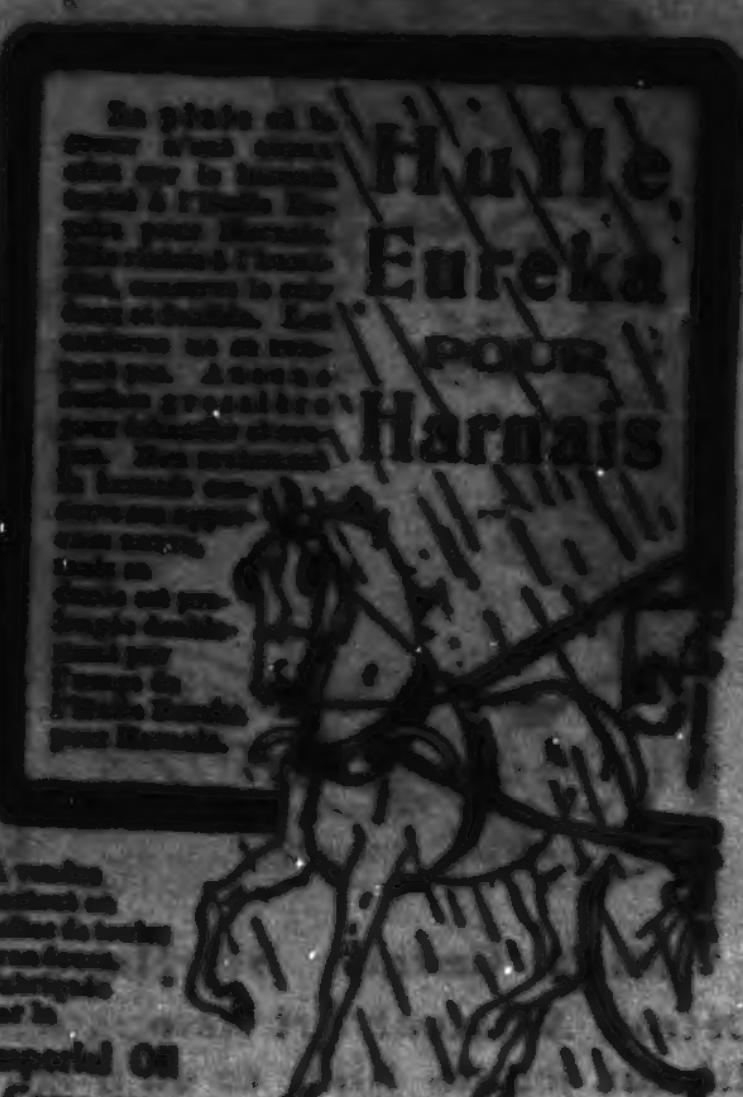
bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.

En vente chez les pharmaciens, \$1.50 la

bouteille, 5 pour \$7.00.



Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

Harnais

GUILBAULT & CIE

— IMPORTATEURS DE —

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture, Harnais, etc., etc.

